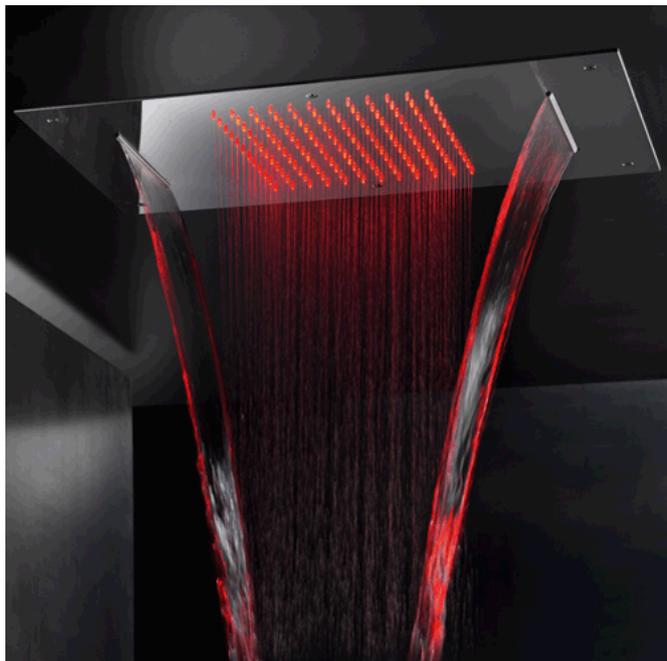
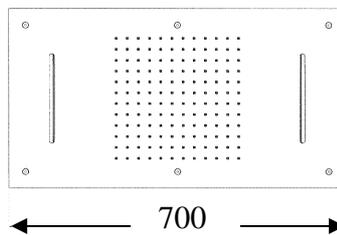


PLAFOND DE DOUCHE CHROMOTHERAPIE CEILING SHOWER CHROMOTHERAPY



Références commerciales:

00492: Pomme de douche chromothérapie / Head shower chromotherapy

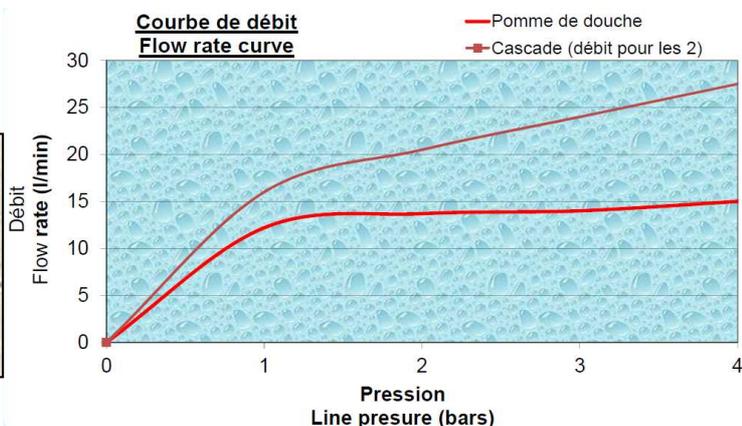


Fonctionnement secteur

Consommation électrique
electricity consumption:

35 Watt max

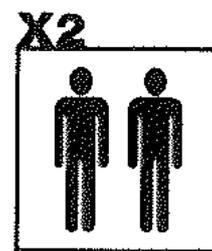
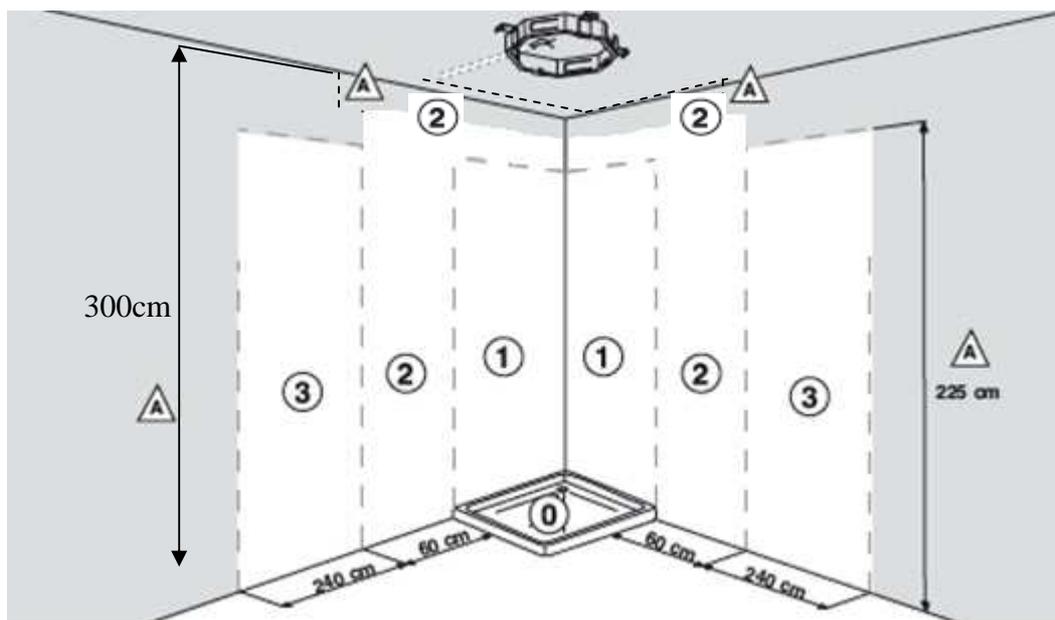
Courbe de débit
Flow rate curve



Nous vous recommandons une installation avec notre thermostatique 5400 équipé de 2 robinets d'arrêt qui vous permettra de bénéficier d'un fonctionnement simultané ou indépendant des options « pluie » ou « cascade ».

We recommend that you install a thermostat our 5400 equipped with 2 stop valves which will allow you to benefit from a simultaneous or independent options "rain" or "cascade".

Alimentation électrique / Electric supply



Pour l'installation

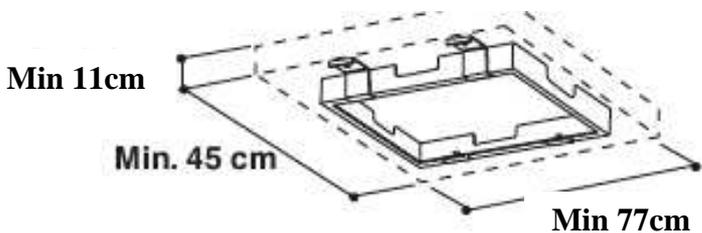
Caractéristiques/Characteristics

L'installation doit être conforme à la NF C 15-100. Le plafond de douche Chromo fonctionne en 12V, le transformateur doit être impérativement placé hors des volumes 1 et 2.

The installation must comply with NF C 15-100- The ceiling shower Chromo works in 12V- Imperative :The tranformer must be placed outside the volumes 1 and 2.

Recommandée / recommended : 2 à 3 bar
 Maximum : 3,5 bar

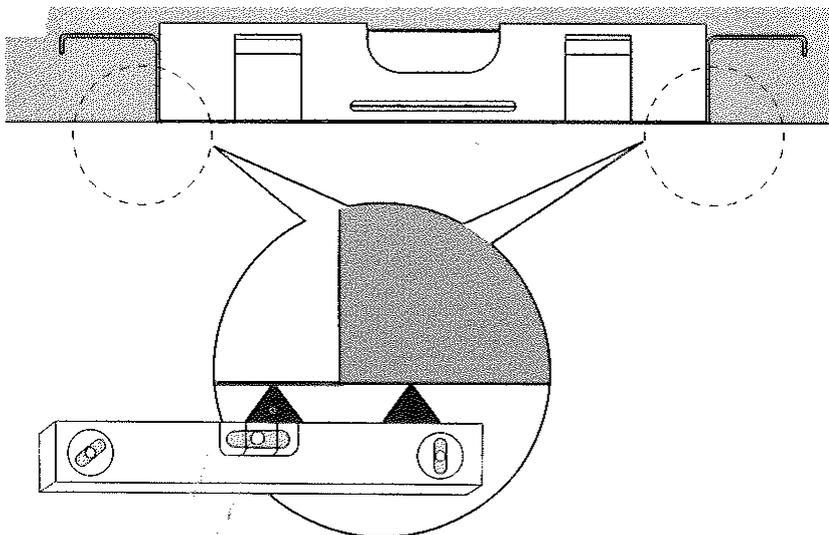
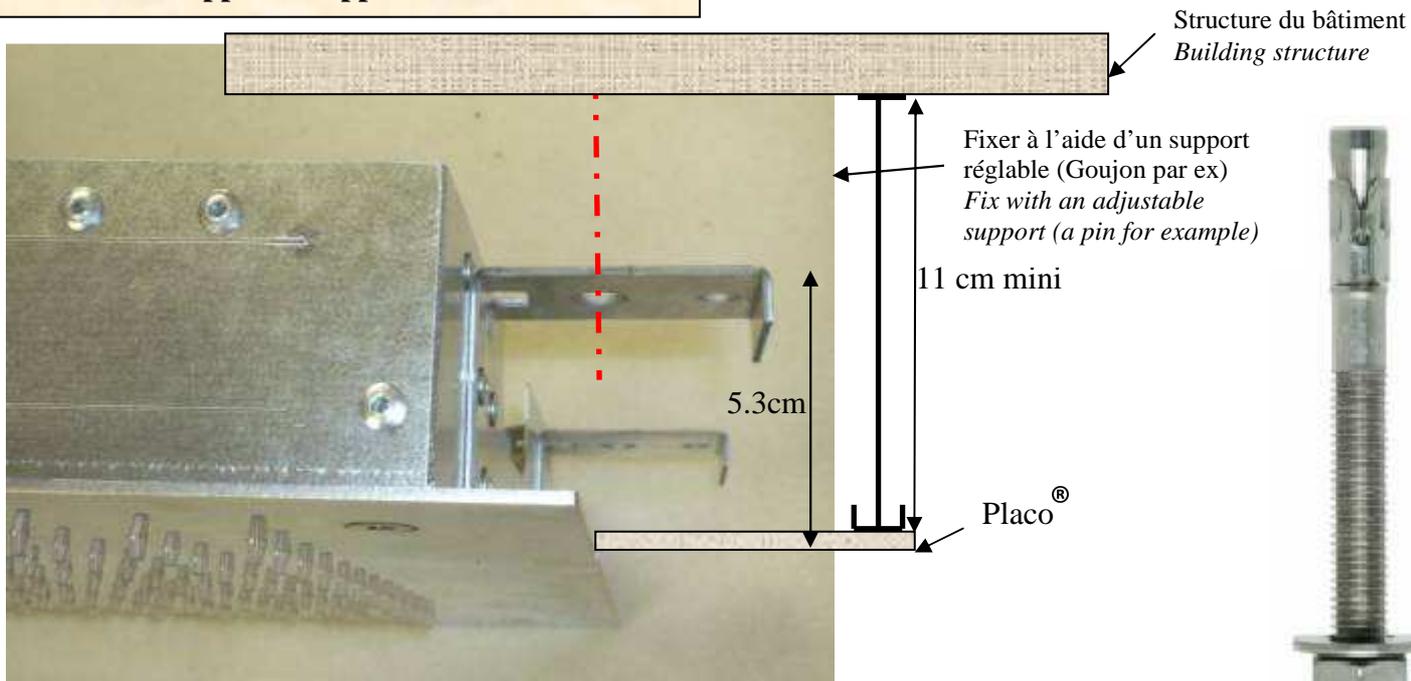
Installation/ Intallation



Laisser une réserve minimum de 77x45x11cm.
 Fixer le support plafond solidement, attention de bien respecter la côte de cm.

Let a minimum reserve of 77X45X11 – Fix the ceiling support securely. Caution : respect imperatively the dimension of cm

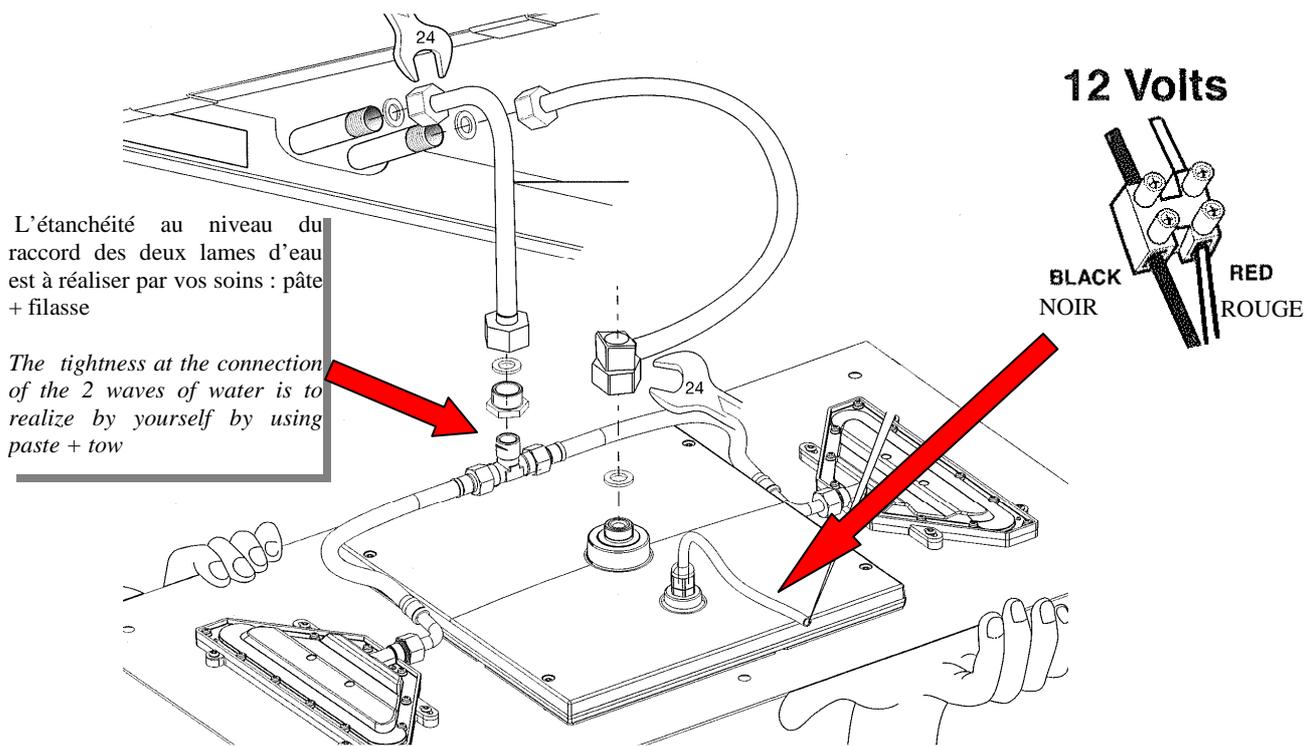
Installation du support / Support installation



Attention.
 Le plafond fini doit venir à fleur du support.

Caution
The finished ceiling must be at the same level as the water inlets of the shower ceiling and the water (connection 1/2").

e inlets water of the shower ceiling and the water (connection 1/2")

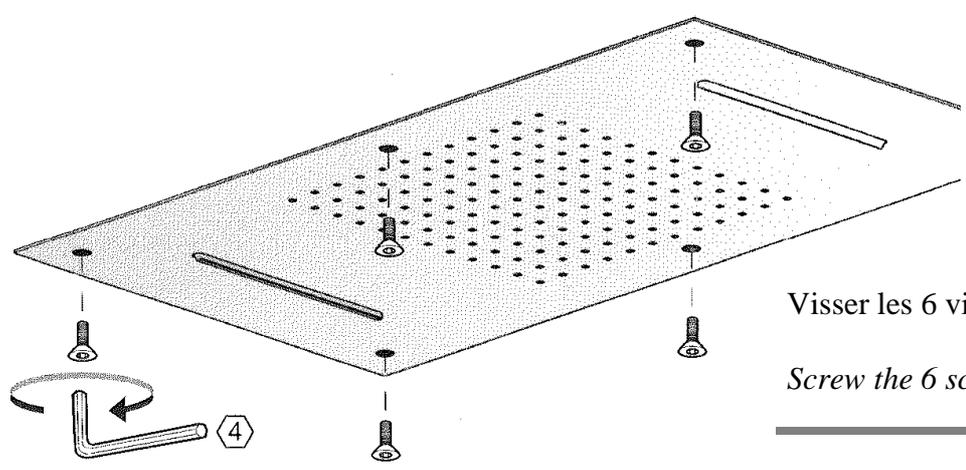
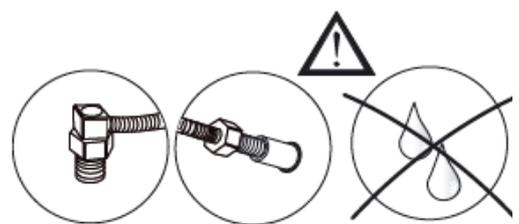


L'étanchéité au niveau du raccord des deux lames d'eau est à réaliser par vos soins : pâte + filasse

The tightness at the connection of the 2 waves of water is to realize by yourself by using paste + tow

Effectuer les raccordements hydraulique à l'aide du flexible fourni ; vous devez impérativement vérifier l'étanchéité des raccords avant d'effectuer le raccordement électrique.

Install the hydraulic connections using the hose provided. You must check imperatively the waterproofness of the fittings before doing the electric connection.



Visser les 6 vis à l'aide de la clé fournie
Screw the 6 screws with the key provided

Alimentation/
power supply 220V
Fil marron /bleu



Sortie 12V pour alimentation plafond /
Outlet 12V for ceiling supply
Fil rouge et noir

Raccorder les fils avec les dominos fournis, faire correspondre la couleur des fils, fixer ensuite le plafond sur le support grâce aux 4 vis fournis.

Connect the wires with the dominoes provided to match the color of the wires - Then fix the ceiling on the support using the 4 screws provided.

Installation de la télécommande / installation of the remote control



La télécommande va permettre la mise en route, l'arrêt et le réglage de la fonction chromothérapie, elle fonctionne grâce à 2 piles de type AAA de 1,5V non fournies (voir la notice fournie).

La télécommande à un indice de protection IP65 et pourra être installé dans la douche.

The remote control will allow the startup, stop and the chromotherapy function setting. It runs on 2 X AAA batteries – 1.5V not supplied (see instructions) The index of protection of the remote control is IP65 . So the remote control can be installed in the shower

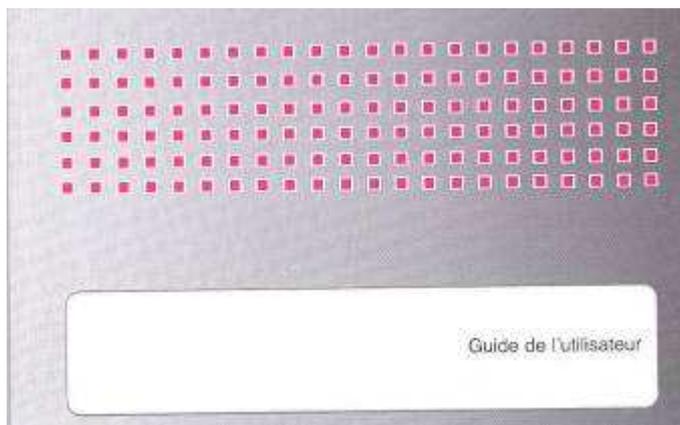


La télécommande est fournie avec un support, le fixer à l'aide des vis et chevilles fournis (les chevilles sont spécifique pour un mur plein). Positionner la télécommande sur le support.

The remote control is supplied with a bracket, fix using the screws and plugs supplied (the ankles are specific for a solid wall). Position the remote control on the media.

Le fonctionnement détaillé est expliqué dans la notice jointe, voici une présentation succincte de son fonctionnement (ci-dessous).

The detailed function is explained in the brochure herewith. Here is a brief presentation of its functioning (see below).



Programmes disponibles/ Available programs

Programmes <i>Programs</i>	Couleurs <i>Colors</i>	Durée <i>Duration</i>	Les bienfaits de la chromothérapie <i>The benefits of Chromotherapy</i>
1.RELAXING	cyan, bleu, vert, blanc, cyan, bleu, vert, blanc <i>Cyan-Blue-Green-White-Cyan-Blue-Green-White</i>	12 min	Blanc : Revitalisant, augmente la vitalité. Cyan : Calmant, libère les tensions et donne de la fraîcheur. Glycine : Relaxant, soigne l'insomnie et le système nerveux. Bleu : Purifiant, soigne le stress et l'anxiété. Vert : Relaxant, favorise réflexion et calme
2.EXCITING	jaune, orange, rouge, magenta, rouge, orange, jaune <i>Yellow-Orange-Red-Magenta-Red-Orange-Yellow</i>	12 min	Jaune : Stimulant, favorise la concentration et apporte sécurité. Orange : Libérant, donne de l'optimisme et libère les tensions. Rouge : Stimulant, excitant soigne dépression et immunodéficience.
BLANC	Blanc / <i>White</i>	10 min	Magenta : Energétique, donne de la vigueur et du tempérament. White : <i>Revitalizing, increases vitality and energy</i> Cyan : <i>Soothing, it releases tension and restores freshness</i> Mauve : <i>Relaxing, helps with insomnia and the nervous system</i> Blue : <i>Purifying, against stress and anxiety</i> Green : <i>Relaxing, favours contemplation and calmness</i> Yellow : <i>Stimulating, favours concentration and self assurance</i> Orange : <i>Freeing, it confers optimism and releases tension</i> Red : <i>Stimulating, exciting, against depression and immune-deficiency</i> Magenta : <i>Energetic, it confers strength and character</i>
CYAN	Cyan / <i>Cyan</i>	10 min	
GLYCINE	Glycine / <i>Mauve</i>	10 min	
BLEU	Bleu / <i>Blue</i>	10 min	
VERT	Vert / <i>Green</i>	10min	
JAUNE	Jaune / <i>Yellow</i>	10min	
ORANGE	Orange / <i>Orange</i>	10min	
ROUGE	Rouge / <i>red</i>	10min	
11 - MAGENTA	Magenta / <i>Magenta</i>	10min	



Association de la télécommande au plafond

Lors de la mise sous tension du plafond, l'éclairage des leds est rouge pendant 5s, pendant ce laps de temps allumer la télécommande que l'on veut associer. La séquence des couleurs rouge – vert – bleu témoigne la correcte installation.

Give power to the showerhead, during the first 5 seconds, when the showerhead is red coloured, switch on the remote control you want to connect. The sequence of red – green – blue colours will confirm the successful programming. On the contrary, please repeat the procedure from the beginning.

Appuyer sur la touche start pour la mise en route de l'appareil, cette touche permet également de reproduire le dernier programme sélectionné. La télécommande est équipée d'un système économie d'énergie qui coupe l'affichage au bout de 10s d'inactivité. Pour la remise en route appuyer sur la touche start.

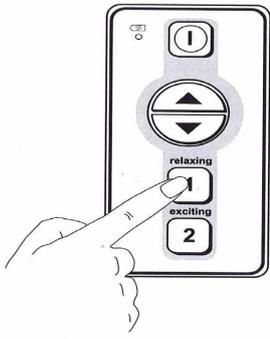
Dans le cas ou l'on désire éteindre manuellement la télécommande, appuyer pendant plus de 2s sur la touche start.

Press the key as shown to switch the remote control on or to repeat the last selected cycle.

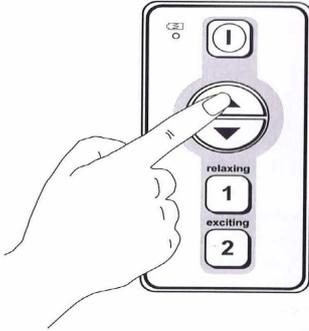
The remote control is designed according to power-savings guidelines; it switches itself off automatically after 10 seconds non-use; in order to start it again, touch the key again.

In case you want to switch it off manually, touch the key as shown for longer than 2 seconds.

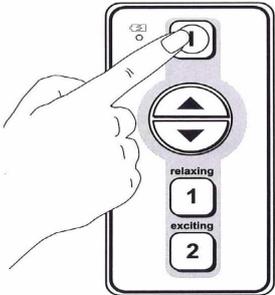




Etablir le numéro du programme choisi en appuyant sur les touches indiquées. 1 :Relaxing 2 : exciting
Set the number of jou selected program using the keys as indicated.



Choisissez la couleur désirée en appuyant sur les flèches.
Set your color program, using the keys as indicated.

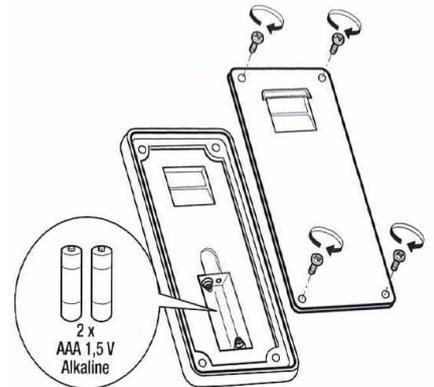


Pour terminer le cycle à n'importe quel moment appuyer sur la touche star pendant plus de 2 secondes.

To end the cycle at any time, press the key as shown for more than 2 seconds.



La télécommande fonctionne avec 2 piles alcalines type AAA de 1.5v, quand la lumière rouge s'allume en haut à gauche, il faut remplacer les piles. Les piles sont accessibles en démontant l'arrière de la télécommande.
 The remote control is powered by 2 AAA 1.5V alkaline batteries. When a red light appears on the keyboard you should replace the batteries.



ENTRETIEN PLAFOND DE DOUCHE / SKY SHOWER MAINTENANCE

Régulièrement, pour la tenue dans le temps de votre plafond de douche, il faut effectuer un entretien sur celui-ci

Pour ce faire, passer une raclette dans tous les sens sur le plafond de douche et sur les picots ce qui évitera au calcaire de se former dans les picots et de les boucher.

Regularly for the durability of your ceiling shower, you must perform maintenance on it.

To do this, pass a scraper in all directions on the shower ceiling and the spikes. This will prevent the limestone to be formed in the spikes and thus they do not blocked up.



GARANTIE, NETTOYAGE ET MAINTENANCE

Garantie générale de 5 ans (acceptation après expertise) de la robinetterie et de la finition chromée.

Garantie de 1 an pour les traitements hors chromé (acceptation après expertise)

- ☞ Installation par des professionnels, conformément aux règles de l'art, aux normes et DTU.
- ☞ Utilisation conforme à leurs destinations et aux prescriptions d'utilisation.
- ☞ Entretien régulier (changement des joints, nettoyage des filtres et aérateurs, détartrage des mécanismes, graissage, ...);
- ☞ Nettoyage régulier de la robinetterie avec des produits non corrosifs et non abrasifs

Exclusions de la garantie

- ☞ Pièces d'usure (inverseurs, têtes à clapet ou céramique, cartouche céramique ou thermostatique)
- ☞ Dégât du au gel
- ☞ Choc accidentel
- ☞ Utilisation de produits corrosifs ou abrasifs
- ☞ Dégât causé par passage de corps étranger (canalisations non purgées)
- ☞ Mauvaise installation.

Service après vente

- ☞ Le Service après-vente T.H.G. assure la prise en charge d'un produit défectueux à la demande d'un distributeur.
- ☞ Les envois doivent être faits par l'expéditeur en port payé et adressés au service après-vente THG.
- ☞ Les produits doivent être emballés de façon individuelle de manière à ne causer aucun coup ou détériorations.
- ☞ A réception les produits sont expertises :
 - Si le défaut est imputable à THG, il est soit réparé, remplacé
 - Si le défaut n'est pas imputable à THG, un rapport d'expertise est rédigé ; le produit pourra être réparé ou remplacé aux frais de l'expéditeur après acceptation.
- ☞ Toutes détériorations lors du démontage d'un produit pour retour ne sera pas couvert par la garantie.
- ☞ Dans le cas d'une demande d'avoir sur un retour produit neuf, après expertise, il sera établi un avoir.
- ☞ Une décote pourra être appliquée dans le cas d'un traitement spécial ou dans le cas d'un produit abîmé.

Tous nos produits sont contrôlés à 100% en étanchéité. Purger les canalisations est impératif afin de ne pas endommager les têtes céramiques, les cartouches céramiques et les cartouches thermostatiques.

ENTRETIEN



Pour garder votre robinetterie belle et en parfait état le plus longtemps possible, l'idéal est de la nettoyer après chaque utilisation. Le nettoyage doit s'effectuer avec de l'eau savonneuse et un chiffon doux, un rinçage à l'eau et un essuyage avec un chiffon doux.

Tous les produits abrasifs contenant de l'alcool ou basés sur d'autres acides, ainsi que les anti-tartre sont à exclure.

Pour un entretien plus approfondi (trace résiduelle ou de calcaire), nous commercialisons deux types de produits suivant la finition :

►► **Renov'rob** (réf commerciale :140R et 140MR)

Ce produit élaboré à partir de cires et de savons organiques peut être utilisé sur les finitions chromé et nickel. Il forme un film protecteur de cire qui permet le lustrage et donne un éclat durable.

►► **Brillor** (réf commerciale :140B et 140MB)

Ce produit élaboré à partir de savon acide gras et de micro-granulés d'élastomères organique peut être utilisé sur les finitions doré, luxbrass et finition satinée. Il forme un film protecteur de cire qui permet le lustrage et donne un éclat durable.

Nettoyage des pommeaux de douche, des douchettes et des aérateurs



Ils peuvent être enlevés toutes les 6 – 8 semaines et trempés dans la même solution (8 volumes d'eau - 1 volume de produit) pendant 24 heures (solution blanche). Pour les douchettes à main qui ne sont pas équipées de protection contre le calcaire, nous vous recommandons de faire un nettoyage régulier à l'eau additionnée



WARRANTY, CLEANING AND MAINTENANCE

5 years general Warranty : Valves, fitting and our chrome finish
All other finishes are Warranted For **1 year** claims are accepted after analyze.

- ☞ Installations must be carried out by professional plumbers / contractors and in accordance with the code of practice and standards in line with DTU.
- ☞ Products must be used and maintained in accordance with their purpose and in line with manufacturers instructions.
- ☞ Product must be regularly maintained and must include regular cleaning out of aerators and filters. Where necessary systems should be de-scaled to reduce the damaging effects of hard water calcium build up which are beyond the control of the manufacturer.
- ☞ Cleaning must be undertaken with non-abrasive and non-corrosive products and cloths.

Warranty exclusions

- ☞ Normal wear and tear of working parts to include diverters, ceramic heads, spindle heads, ceramic or thermostatic cartridges.
- ☞ Frost damage ☞ Accidental impact ☞ Use of corrosive or abrasive products which includes marble cleaners.
- ☞ Damage from particles of dirt, etc caused by lack of cleaning of aerators or filters.
- ☞ Incorrect installation. Damage to products caused by installation or dismantling.

After-sales service for defective product

- ☞ Defective items must be returned to the factory at the clients expense and addressed to the THG After Sales Department. We recommend **that returned items are correctly insured during transit**.
- ☞ Product must be carefully wrapped by the returnee, with each item individually protected to prevent any impact during delivery. We recommend a digital image be taken of the wrapped goods to confirm their packing.
- ☞ Upon receipt of the returned items goods will be inspected by THG Quality Control and a report will be prepared. Such report will determine if the alleged fault/damage is a result of the manufacturer.
- ☞ Goods found NOT to be defective will be repaired or changed at full charge to the client.

All our products are checked for water tightness. In order to maintain the warranties it is necessary to regularly drain through water systems to ensure the prevention of dirt damage to the ceramic heads and cartridges and thermostatic cartridges.

CLEANING

To maintain fittings in perfect condition cleaning is recommended after every use with soapy water applied, rinsed and then dried off with a soft, non-abrasive cloth.



Abrasive products which contain alcohol, acid or anti-scale ingredients are prohibited and will nullify the Warranty.
For a deeper clean and to remove residual or corrosive markings we recommend a monthly application of a suitable cleaner for the metal installed or we offer the following recommended cleaning products:

► **Renov'rob** (Sales ref :140R et 140MR)

For use on CHROME and NICKEL finishes this wax and organic soap based cleaner, applied and removed with a non-abrasive soft cloth, creates a protective wax-film which enables the fittings to be polished and produces a lasting brightness.

► **Brillor** (Sales ref :140B et 140MB)

For use on GOLD, LUXBRASS and SATIN finishes this fatty-acid soap and micro-granules of organic content, applied and removed with a non-abrasive soft cloth, creates a protective wax film which enables the fittings to be polished and produces a lasting brightness. (satin Finishes should be lightly buffed).

It is possible to order aerators (look at our brochure)

Cleaning of the handshowers and shower heads



These should be removed each 6-8 weeks and soaked in the same solution (8 parts water – 1 part white vinegar) For handshowers which are not equipped with hard-water protection, we recommend you to do a regular cleaning in water with some white vinegar.

Robinetterie & Accessoires

35, rue Tourniere - BP 80212 - Béthencourt sur Mer - 80535 Friville cedex - France
www.thg.fr - Tél. +33 (0)3 22 60 20 80 - Fax +33 (0)3 22 26 41 01